

# د تیطوس په نوم د پولوس رسول خط

## پېژندګلو

پولوس رسول دا د پاسباني يعنې د مشري خط تیطوس ته وليکلو چې هغه له حکمت او ډاډګيرنه ورکړی ځکه چې هغه ته مسلسل د مخالفت مقابله کولو ضرورت وو د هغه خلقو سره چا چې خدای پاک نه پېژندو او د هغوی سره هم چې شرعي مطالبې يې کولې. پولوس رسول تیطوس ته هدايات ورکړل چې په خپله نگراني کېنې د جماعتونو مشران مقرر کړه لکه څنگه چې تا ته ذمه واری حواله شوې ده. هغه په دې بيان وکړو چې دا مشران څنگه په کار دی، او دا چې ايماندارانو له په خپل مينځ کېنې څنگه تعلق په کار دے او دا يې ورته هم وښودل چې څنگه به غېر ايماندارانو سره خبرې اترې کوي. د دې خط بنيادی مقصد دا دے چې د ايمان او عمل په خپلو کېنې ژور تعلق دے او اخلاق د ايمان جز دے. پولوس رسول په دې خط کېنې هغه عقيدې ته اشاره کوی چې همېشه د ښه اخلاق سره تعلق ساتي. مونږ له په کار دی چې دُنیاوی خواهشونه پرېږدو او په موجوده زمانه کېنې په پرهيزګاري، صداقت او ديندارۍ سره ژوند تېر کړو. بزرګان سړی دې خوش مزاجه وی، او مشرانې ښځې دې عبادت گزارې وی او ځوانانو ښځو ته دې نصيحت کوی چې د خپلو خاوندانو او بچو سره دې مينه کوی، ځوانان هلکان دې خپل ځان په قابو کېنې ساتي، غلامان دې د خپلو مالکانو تابعدار وی، د دې دپاره چې د زیری پېغام د غېر ايماندارانو دپاره اثرناک شی. خلقو ته دا یاد دهانی يې هم کړه چې د جماعت تابعدار اوسئ او د غېر ضروری بحثونو نه ځان ساتئ. د حفظ کولو دپاره ۵:۳ آيت ”نو هغه مونږ له خلاصون راکړو، خو د صداقت د کارونو په سبب نه، کوم چې مونږ په خپله کړی وو، بلکې د خپل رحم په وسيله يې ووينځلو او د روح القدس په وسيله يې نوې ژوند راکړو.“

۱) دا خط د پولوس د خوا نه دے چې د خُدائ پاک غلام او د عیسیٰ مسیح رسول دے. زه د دې دپاره مقرر شوې یم چې هغه خلقو ته د ایمان په حقله بیان وکړم کوم چې خُدائ پاک غوره کړی دی او هغوی ته د حقیقت تعلیم ورکړم چې ورته د دینداری ژوند تېرول ورزده کړی. (۲) دا حقیقت هغوی له د ابدی ژوندون اُمید ورکوی، د کوم چې خُدائ پاک د ازل نه وعده کړې ده، خُدائ کله هم وعده خلافې نه کوی. (۳) په مقرر وخت هغه خپل کلام ظاهر کړو، کوم چې مونږ هر چا ته بیانوو. او دا زمونږ د خلاصوونکي خُدائ پاک په حکم ما ته دا کار وسپارلې شو. (۴) زه دا خط تیطوس ته لیکم چې په ایمان کښې ما سره شریک زما وفادار زوی دے. خُدائ پلار او زمونږ خلاصونکې عیسیٰ مسیح دې تا له فضل او سلامتی درکړی.

## د کریت په جزیره کښې د تیطوس خدمت

(۵) ما په کریت کښې ته د دې مقصد دپاره پرېښی وې چې ته پاتې شوې خدمت پوره کړې او زما د حکم په مطابق ښار په ښار مشران مقرر کړې. (۶) د جماعت مشران دې بې‌الزامه او د یوې ښځې خاوندان وی، او بچی دې ایماندار وی او د بدچلنۍ او د نافرمانۍ د الزام نه دې پاک وی. (۷) ځکه چې د جماعت مشر دې د خُدائ پاک د کار د مُختار کېدو په وجه بې‌الزامه وی، هغه دې نه سرکشه، نه غصه ناک، نه شرابی، نه جگړه مار، او نه دې د ناجائزې گټې حرصناک وی. (۸) بلکې هغه دې مېلمه دوست، نېک خواه، شریف، تقویٰ دار، پاک او په خپل ځان قابو ساتونکې وی. (۹) هغه دې په هغه کلام کوم چې ده ته ښودلې شوې دے پوره مضبوط ودرېږی، ځکه چې دے به د دې جوگه وی چې خلقو ته صحیح تعلیم ورکولې شی او د مخالفینو مقابله به کولې شی. (۱۰) ځکه چې پېر خلق داسې دی چې سرکشی کوی، هغوی بدزبانه او دوکه باز دی، او دا خبره خاص د هغوی په حقله صحیح ده څوک چې په سنتېدو باندې ټینگار

کوی. (۱۱) په کار دی چې هغوی چپ کړې شی، ځکه چې د ناپاکه گټې د تعلیم ورکولو په وجه هغوی د خلقو مکمل خاندان بریادوی، کوم تعلیم چې ورکول نه دې په کار. (۱۲) د هغوی پیغمبر په خپله داسې وائی چې، ”کریتيان همېشه دروغژن، وحشیان، گېډه ور او ناراسته دی.“ (۱۳) دا پېشگوئی رښتیا ده، نو په دې وجه هغوی په سختۍ سره رتې د دې دپاره چې د هغوی ایمان ټیک شی. (۱۴) او هغوی دې نه د یهودیانو قیصو ته توجو ورکوی او نه دې د هغه چا حکمونو ته غوږ ږدی، څوک چې د حق نه منکر دی. (۱۵) د پاکو خلقو دپاره ټول څیزونه پاک دی، خو د بدکارانو او بې ایمانه خلقو دپاره هیڅ هم پاک نه دی بلکې د هغوی عقل او ضمیر دواړه پلټ دی. (۱۶) هغوی د خدای پاک د پېژندګلو دعوی کوی خو په خپلو عملونو کښې هغوی د هغه نه انکار کوی، ځکه چې هغوی ناپاکه او نافرمانه دی او د یو نېک کار کولو قابل هم نه دی.

## صحیح تعلیم ورکول

۲ (۱) خو ته هغه تعلیم ورکوه کوم چې د صحیح عقیدې په مطابق وی، (۲) بوداگانو سړو ته ووايه چې هغوی دې پرهیزګاره، دروند خوی لرونکی او شریف وی، او د هغوی ایمان دې کلک وی، د مینې او صبر نه دې ډک وی. (۳) هم دغه شان زړو ښځو ته ووايي چې حیاداره دروند چال چلن دې کوی، هغوی دې نه غېټ کوی او نه دې شرابی وی، هغوی دې نورو ته د ښو خبرو تعلیم ورکوی، (۴) نو چې هغوی ځوانانو ښځو ته دا ورزده کړی چې د خپلو خاوندانو او د خپلو بچو سره مینه کوی، (۵) او هغوی دې شریفې، پاک لمنې او د کور ښه کار کوونکې او مهربانې کوونکې او د خپلو خاوندانو تابعدارې دې وی، نو د دې دپاره چې د خدای پاک کلام بدنام نه شی. (۶) په زلمو هم دغه شان زور راوړه چې هغوی دې تقوی دار وی. (۷) په ټولو خبرو کښې خپل ځان د نېکو کارونو یو مثال جوړ کړه، او په خپل تعلیم کښې پاکوالی او دروندوالی ښکاره کړه. (۸) او د حقیقت تعلیم داسې ورکړه چې څوک هم په کښې څه وئیلې نه شی، بیا

به هر هغه څوک چې زمونږ مخالفت کوی شرمنده شی او بیا به د هغوی سره زمونږ په حقله د وئیلو دپاره څه الزام نه وی. (۹) غلامانو ته ووايه چې د خپلو مالکانو حکم دې مني او په هره خبره کښې دې هغوی خوشحاله ساتي او د هغوی سره دې بحث نه کوی، (۱۰) غلا دې نه کوی بلکې پوره وفادار دې وی نو چې د دوی هره خبره زمونږ د خلاصوونکي خدای پاک د تعلیم بنسټ وي. (۱۱) ځکه چې د خدای پاک فضل د ټولو خلقو د خلاصون دپاره څرگند شوی دی. (۱۲) او مونږ ته دا تعلیم راکوی چې بې دیني او دنیاوی خواهشونه پرېږدو او په موجوده زمانه کښې په پرهیزگاري، صداقت او دیندارۍ سره ژوند تېر کړو، (۱۳) نو چې مونږ د هغه مبارک اُمید، او د خپل لوی خدای پاک او خلاصوونکي عیسیٰ مسیح د جلال د څرگندېدو په انتظار کښې یو. (۱۴) نو هغه هغه څوک دی چې خپل ځان زمونږ دپاره قربان کړو چې مونږ د هر قسمه بې شرعي کارونو نه آزاد او پاک کړی او خپل هغه خلق مو جوړ کړی څوک چې د نېکو کارونو خواشمن دی. (۱۵) په پوره اختیار سره دغه خبرې کوه، او د خلقو اصلاح کوه او ملامته کوه یې. هیڅ څوک دې تا ته په سپکه سترگه ونه گوري.

## د نېکو کارونو ساتنه کوه

۳ (۱) ایماندارانو ته دا خبره وریاده کړه چې د حاکمانو او د اختیار د خاوندانو فرمانبرداری دې کوی او د هر نېک کار دپاره دې تیار وي. (۲) د چا بد دې نه وائی، بحث مباحثه دې نه کوی بلکې نرم مزاج دې وی، او د هر چا سره دې ډېر په ادب خبرې کوی. (۳) ځکه چې مونږ هم اول ناپوهه، نافرمانه، گمراه او د قسما قسم خواهشاتو او د عبث و عشرت غلامان وؤ او په بدخواهی او په حسد کښې مو ژوند تېرولو، هر چا زمونږ نه نفرت کولو او مونږ هم د هغوی نه نفرت کولو. (۴) خو کله چې زمونږ د خلاصوونکي خدای پاک فضل او د انسان سره د هغه مینه څرگنده شوله، (۵) نو هغه مونږ له خلاصون راکړو، خو د صداقت د کارونو په سبب نه، کوم چې مونږ په خپله

کړی ؤو، بلکې د خپل رحم په وسیله یې ووينځلو او د روح القدس په وسیله یې نوې ژوند راکړو. (۶) خدای پاک روح القدس زمونږ د خلاصوونکي عیسی مسیح په وسیله په مونږ ډېر زیات نازل کړو، (۷) نو د هغه د فضل په وسیله مونږ صادقان شو او د تل ژوندون د اُمید وارثان شو. (۸) دا قابل اعتماد خبره ده او زه غواړم چې ته د دې خبرو تاکید وکړې چې څوک په خدای پاک ایمان راوړي هغوی دې خپل ځانونه په احتیاط سره نېکو کارونو ته وقف کړي. دا خبره بهتره ده او د ټولو خلقو دپاره ګټوره ده. (۹) خو د بې وقوفۍ د بحثونو، د شجرو او جګړو او د شریعت جنگونو نه ځان ساته، ځکه چې دا فضول او بې فائدې دی. (۱۰) د یو او دوه ځله نصیحت ورکولو نه پس د هر هغه چا سره تعلق ختم کړه څوک چې بې اتفاقي جوړوي. (۱۱) ځکه چې تا ته پته ده چې داسې کس ګمراه شوی دی او ګناه ګار دی او خپل ځان یې مجرم کړی دی.

## آخري نصیحتونه او سلامونه

(۱۲) ما دا اراده وکړه چې تاسو ته اړتماس یا تخیکوس درولېږم. نو چې په دوی دواړو کښې هر یو درورسیږي نو چې ما سره ملاو شی ځکه چې ما په نیکوپولیس کښې د ژمې تېرولو فېصله کړې ده. (۱۳) نو زیناس وکیل او د اپولوس په راتلو کښې د هغوی هر رنگه مدد وکړئ، او خیال کوئ چې هغوی ته د څه څیز کمې رانه شی. (۱۴) زمونږ خلق دې خپل ځانونه نېکو کارونو ته وقف کړي، د دې دپاره چې د ضرورت مندو خلقو حاجتونه سمدستي پوره شي نو چې ژوند بې فائدې نه شي. (۱۵) هغه ټول ملګري چې ما سره دی تاسو ته سلام وائی. هغوی ته هم زمونږ سلام وایه چې په ایمان کښې مونږ سره مینه کوي. په تاسو ټولو دې د خدای پاک فضل وی.